陰歷壬子年九月十四日

第九千一百六十九號　禮拜三

叻報

The "Lat Pau" Chinese Daily Newspaper.

德律風三百三十號　Telephone 330.

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETOR BY HO JOO KOH AT NO. 11, CROSS STREET, SINGAPORE.

本館在谷勞賓街力門牌十一號

陽歷第一年十月廿三日

[illegible]館特開除[illegible]出一紙　諸君欲閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也□除報照常刊送外復不惜工本從英國採辦新式鑄機各機器以待與各館辦刊印書籍單件亦有英國各體活字及各式花邊等延有西人精印工藝其精所有中西文字均能代刊兼有石版印字大小□均用精工刷印工價絶倫更延文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍紙張出售所有各項價甚相宜　再本館所登來札原擇其有關世道人心改良進化者附登若其有裨當世之文章莫不隨照刊於報否亦須無碍於人而後始錄其有疑竇處文詞及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尚祈自錄更須寫真實姓名而後始登但來稿登與不登均不能將原稿收回也

本館於辛巳年開辦設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未闢僅有本報首先設立然當時商業雖云係盛但猶未知報章之益讀報閱報者尚嫌寥寥而[illegible]斯時稀無多是以本報篇幅姑從狹窄[illegible]紙張[illegible]大[illegible]不[illegible]明[illegible]各省均已靡然[illegible]凡[illegible]色令人應接不暇加[illegible]特出可傳之事務而執自非再贅[illegible]漏是以本報不惜工本再留[illegible]此[illegible]十開[illegible]之期即將報章再行增大以期多載時務庶足以饜閱者之心快望　諸君不棄購閱無斷則非不勝感荷之至特此附佈

SHARPE, ROSS & CO, LTD.
3, d'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.

啟者特字通知本公司出售各項建屋之物料包工之人或建造人願來本公司察看所沽靈屋各物料如法國屋瓦　墻下碼　各色碼　漆　碼尾　鐵　油等項便悉其詳矣此佈

新嘉坡亞尼汝冥拿賓得力門牌三號

紗蜜羅有限公司謹啟

啟者特字通知此標之英國灰乃包工人所用之第一佳品凡造此灰之人乃是著名于此業者此灰每桶重三百七十□磅此佈

JOHNSON & CO'S PORTLAND CEMENT LONDON AND NEWCASTLE. TRADE MARK

啟者特字通知此水筒乃甚十分堅固及在市上取價極廉此水筒凡闢國家及工部局時有採用及用在本坡與國州府等處此佈

ALHAMBRA.

鷄南嗎勝影戲廣告

啟者特字通知本班特由本拜三夜起另換新劇中有一齣乃係近日覓呂宋中輪船在大海中被英國匆里伺輪鵬擒沉之真形殊足資人目識其餘各齣亦屬奇幻非常殊足以悅人心目內有各種新奇之圖爲本坡所未見者以供　諸君賞鑒伏望　諸君勿惜小費請各　玉臨爲問爲幸此佈

官位每椅銀二元　留存位每位一元半

一號位收銀一元　二號位收銀五角

三號位收銀二角半

英一千九百一十二年十月廿三號

小坡電影戲班鷄南嗎勝謹啟

西十二月五號

頂上車輪樹乳圈發售

啟者特字通知茲有一馬之標頭此乃頂上車輪之樹乳圈可以用在摩打車及摩打脚車及脚車與摩打運貨車馬車等本公司時常在棧內貯有新到此等樹乳圈各款均有此（千智年敦打卯及勝廠有限公司）樹乳圈發售此佈　大英一千九百一十一年正月六號

哥里亞英門牌十七號廿巴公司謹啟

辭作聲明

啟者本坡新巴虱律湖州實得力門牌第十七號貴興號在於七月間用許必崇在店幫理什務因敝號現時什務入役過多昨大經在緞汝胖狀師處行字辭却許必崇即日出店嗣後許必崇有與街前輕輕眼目等情惟向經手是問與敝號無涉此佈

壬子年九月十四日　貴興號　許日昇　鄭潮興　仝啟

論說

飛艇公司與飛戰隊　纘人稿

一飛戰隊之組織。足以促貳裝平和之體也。昔于[illegible]內政之[illegible]。執其運轉。實通國特具之權。而德人[illegible]兵之策。而列强之軍政軍孳。乃由取平衡[illegible]商也。國際也。約章也。聯盟也。[illegible]進。定變際勝敗之結果。[illegible]織飛機。編成戰隊。每年[illegible]翳皆。求飛機保全之再法矣。[illegible]助凌空家。公研究之經費[illegible]飛機。且合各國製造。觀政府之探求矣。而[illegible]缺如。其可不居之發之。鼓舞之。獎勵之。以與列[illegible]乎。此組織飛戰隊。足以促貳裝平和之命進也。

一飛戰隊之組織。足以助智育之發明。自[illegible]潮流。隨智育之鼓輪。而定其高下之率。[illegible]而殺人之術。亦愈烈而愈精。自弓矢易而干戈。干戈易而銃砲。銃砲出而鐵艦出地。[illegible]球風雲變色。海底潛航水艇。空中[illegible]隻輪之不返。彈地是火。[illegible]者。今則戰於海底空中。[illegible]渡瀛海而織東西。無[illegible]意以隨其後矣。此組織飛戰隊。足以助智育之發明也。

由此觀之。飛戰隊之有裨於吾國。其利害如此。其關係又如彼。我同胞試一思之。當知保國之有道矣。而以今日之民國。其地位。其現象。其時勢。爲何如乎。雖留一[illegible]去。而亦露一險象於現在也。惡由中原。黑水白山。風雲變幻。吳頭楚尾。軍旅勞營。滿蒙有颠。鐵路彈地。秦山在右顧。草木皆兵。用獨之道路艱難。姑蘇之歌臺落寞。大江南北。已成青草之嗷鴻。首尾東西。猶慮綠林之嘯聚。嗟乎嗟乎。萬方多難。瀛海何人。戎馬紛乘。邊庭[illegible]警。廟身大地。欲挽救之則無術。放棄之則不忍。[illegible]以善其後。而免强鄰之乘隙抵隙乎。此正存亡絶續之交。一髮千鈞之候。對內對外。非以武力臨之。[illegible]靖之無效也。况又有借債問題。政兵兩借。雖求監督。[illegible]之不已。轉而恫嚇。恫嚇之不已。轉而要挾。要挾之不已。行將實行。我同胞有不動魄驚心。[illegible]印度猶太之覆轍乎。我同胞果不願以二萬萬里之疆[illegible]四萬萬人之神明裔胄。作埃及波蘭印度猶太之[illegible]乎。請公武力之擴充。[illegible]亡之後者也。我同胞果[illegible]爲埃及波蘭印度猶太之續[illegible]冊汗之命。[illegible]我同胞[illegible]家。[illegible]勁[illegible]份之[illegible]完

本館專電

昨午本館得接北京專電[illegible]

君在下議院報告議員[illegible]

中國不能照約施行逐漸減種鴉片之故而還將鴉片條件取消我[illegible]

新嘉坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所第六十四次芽籠坡广漢社經募國民捐芳名列左

又蒙熙成米業社諸君認捐國民捐芳名列左
劉子修十元 莫樹圍五元 蒙水四元 伍鼎廷三元 陳傑忠 子揖 劉遠江 譚良 各二元 洗輿 吳有 盧結賢 高秀 思輝成 曾平 各一元 計十四條共捐銀三十六元

又成發號莊諸君認捐國民捐芳名列左
鄒潤銘 洪開明 各二元 楊維仁 盧鴻梃 陳來讓 陳欽円 鄒哲調 蔡碧煥 李玉記 陳步雲 盧鴻経 各一元
計十一條共捐銀十三元

又承源成號諸君認捐國民捐芳名列左
劉承源成二十元 劉彙欽二元 劉才正 劉風和 沈仲明 李命盛 各一元 計六條共捐銀二十六元

又錦彰號諸君認捐國民捐芳名列左
陳錦彰六元 邢保聯 陳勢資 各五元 韓蓮盛 翁世錦 韓研盛 黃支 黃彩 各三元 韓琳盛 陳蓮唐 蘇劣 林鴻和 黃文光 韓育淨 羅正氣 李大榮 陳尊山 莫玉冠 黃文漢 黃文光 黃鴻蔗 黃羅權 各二元 陳質合 林熙信 唐明高 韓倚盛 韓瓊元 黃建榮 溫六 馮發瀛 馮運懇 馮運慈 馮運斗 黃有典 玉勞) 馮家鴻 羅中炳 吳運欣 王弼德 吳家琡 陳福星 陳德顯 華開楷 王兆文 黃居能 黃文濤 符振榮 陳寸果 林英才 莫玉梅 各一元 計四十八條共捐銀八十四元

又華益昌號諸君認捐國民捐芳名列左
范世東 符鴻翔 各五元 姚蕃廷二元 傅樹文 陳家備 王大有 陳繼演 范蓮叙 范蓮岸 曾國標 范蓮項 各一元 計十一條共捐銀二十元

又源興棧諸君認捐國民捐芳名列左
蔡水霜 洪壽波 洪瑞波 各五元 吳清務三元 洪瑞泰 吳炳傑 薛芳齡 王椿齡 洪門(內子) 各二元 黃亞巷 林元來 沈展 洪根 黃亞芳 各一元 蔡詳 顏烈 各五角 計十六條共捐銀三十四元

又藻作號諸君認捐國民捐芳名列左
黃調十元 黃夫元二元 黃夫患二元 計三條共捐銀十四元
又榮林記 趙才 各一元 計二條共捐銀二元
羅琳一百元 一條 樂安合記號五十元 一條 石懋烈 一百元 一條 陳予官一元 一條

中華民國元年十月廿三日 未完
新加坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所公佈

諸君若行路一日則脚腫甚痛及甚若此等危險係因脚腫能致痰疾伏管 諸君詳閱下列醫施力闘君之言 于柴
脚腫症已經兩年之久醫生及各項藥品治之不愈當時予已延埠士醫生兩位調治無效予用[illegible] Balm
烈多敦東連打嗎箍 不久便獲全愈 烈多敦與連打嗎箍 乃是速愈之藥及治外症之第一良藥有如 傷損脚風等症 此藥舖皆一盧與各處藥店均有發售
西一千九百一十二年九月十二號 一 三

緣手會楚 ○林相自創新茂號生理任用林由掛吵作家長今林由志圖自己經營所有新茂號往來數目賬項及一切事務係林由辦手者由登報之日起計限一禮拜內至敝號面會清楚越期則與林相無涉先此聲明以免後論此佈

中華民國元年十月十五日 叻小坡米芝律門牌五號誉十新茂號林相告白 卅

生理遷印告白 ○啟者茲弟有開張本坡新塲門牌第一百四十九號豐成號礦技生理如有與諸商貿交易貨單者宜弟親押之號及蓋豐成號印始足爲憑倘無弟之印號斷不坐額此乃自俱先字啟明免致後論此據

壬子年桂月十一日 豐成號黃鑑祥告白

占碑坡閱書報社慶祝光復兼成立廣告

凡得同人之共慶必從公益之事成倒去年祖國光復今日吾社成此乃兩喜相兼衆心皆樂誠二百餘載之奇遇得之殊難此正同人脫專制國之機居平等地之兆也惟祈 諸君體念發起人心勞力修社蛙資資神從此之後萬衆職員會友等莫謂理事有盡休曾研究而無益也夫我報社之益益在將來且待祖國處政府有力時必顧同人於內地護華僑於外洋則國能沾榮業榮華僑免受苛待之辱此乃有勢區理一想可知也惟處我社公末溢尙恐日長月久畜用蕭錆爲一經費難支豈不前功盡廢切高明之士公灣一利益之儀非求急急而就則遲遲圖之亦可矣也庶此翹盼智能之士勿恡指教俾得肯山不改綠水長流無謀生功莫大焉承教同人亦幸甚矣藏此 上佈 諸同人均閱

紀念祝文

雜

大中華民國元年歲次壬子八月朔越十有九日戊申即新曆九月二十九日南洋占碑坡陽 閱書社社長鄭明春正總理施[illegible]副總理蔡大編輯政周希瀧顧問周海山司帳陳寬心司帳[illegible]協理鄧立德劉星海李濟德李瑯寬李功成并諸同人等[illegible]品菓鮮花蠟燭香茗恭致祭於 大漢諸烈士公國捐[illegible]魂曰

欽君之忠兮不屈於清 佩君之德兮拔漢超坑
服君之謀兮會結同盟 懷君之義兮共表同情
義旗一舉兮同席相應 敬君宗旨兮不愧國英
心如鐵石兮臨難無更 美君之勇兮破關奪城
爲尋國恥兮合力奚征 嘆君胆壯兮不顧死生
捨彈突攻兮任意縱橫 嗚呼遇中兮忘命留名
懷思慘狀兮淚眼盈盈 超衆不得兮附嘆哀聲
願祭一樽兮累訴悲情 嗚呼 烈士志興誠
協力同心欲掃清 討國將驅身已喪 大功未就命先傾
今年回憶前年事 此日猶傷向日情 共慶諸君無以報
同修悲語表忠精 君靈不遠 啄爾徵誠 嗚呼嘆哉
伏維 尙饗

中華民國元年陽歷九月二十九日 占碑閱書報社諸同人敬

恭祝歌四首 壬子八月十有九日

先烈義旗舉武昌 三蒙倡首靈匡勳 共和立憲民安樂
一統山河國祚長 繼起今朝報社成 占坡有道達文明
書文研究心胸廣 演說頻聽鄙劣更 三祈漢族衆心和
可拒他人待我苛 皆日猶懼居上等 今朝允唱太平歌
永慶昇平萬萬年 四原諸君宗旨堅 欲爲何事問心允 同人若臨珍邦族

中華民國元年九月廿九日即陰歷壬子十九日戊申日 占碑閱書報社同人恭佈 二

承項聲明 ○啟者忽英芝律門牌六百廿四號金福裕號估衣生理原係是陳玉蘇開設今因志欲別圖請到公親陳埃翁李詡梵翁梁公核算即將舖底家器貨物全盤生理頂與陳如蘊陳延年燊炎發三位承受改號源成從此生理盈虧係是承項人之事與陳玉蘇無干倘金福裕號陳玉蘇前有與外間來往賬目揭保認等事限一禮拜內到來手理合過期不來乃是自懊與承項人無涉先此聲明免滋後論

中華民國元年十月廿一日 承項人源成號 陳延年 陳如蘊 燊炎發 全啟 卅

聘用賢才 ○啟者本公司欲用總司理一員每月薪水三百元并給酬金其人須有價值三萬元之保証又欲用理事兼調總司理一員每月薪水一百五十元兼給酬金其人須通中英語言文字 諸君有欲承乏者請將履歷交到本坡吉寧街得力即土庫街門牌六十一號和豐內本公司總理收入以待延聘特此 佈聞

英一千九百一十二年十月十九號 華商銀行有限公司謹啟

聲明告白 ○啟者前林亞相任用之掛吵人林亞由今林亞由志圖自己經營在本坡柑公武疑門牌一百一十號開張成茂公司作枋柴生理所有林亞由從前至今在林亞相新茂號經手任理之事務及一切來往賬目等項經林亞相查察明白符合無遺而林亞相亦曾立回註銷字與林亞由爲據自後該林亞相新茂號之事務及一切來往賬目等項均與林亞由無涉特先奉告聲明以免後論此佈

民國元年十月十八號 代理林亞由狀師級谷臨白 三

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承供衣物及承充工役係由一千九百一十三年然花里月一號起計以一年爲期爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供及承充其票當於西一千九百一十二年十一月十四號拜四即華十月初六日中午以前投交一號補房正總巡捕官署以憑選擇茲將所欲招供之衣物及招充之工役開列

一 製造木坡所用羞丕店 飯店 客寓之牌照
二 充當本坡各旅館各府署各衙住屋洗厠及挑糞之役
三 製造本坡府署各差之衣裳
四 供給本坡府署監留犯人之糧食

如欲知其細情及觀圖式者可赴一號補房正總巡捕官署查詢便悉凡投票者其票外必須寫明投交一號補房正總巡捕官署承供此物及承充該役字樣倘已取中其票而尙未訂約畫押之前則第一欵及第二欵各交壓票銀五十元第三欵及第四欵須交壓票各五百元至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍無遲特示

英一千九百一十二年十月十九號 正總巡捕官督斯勝 稔

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承供獄中物件由一千九百一十三年然花里月一號起計以一年爲期爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供者可于西一千九百一十二年歷多末月三十一號拜四即華九月廿二日中午以前將票投交本坡司獄正總巡寫字樓以憑選擇茲將所欲招供之物開列

一 獄囚食物 二 搬運車輛

如欲知其細情每日正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴司獄正總巡寫字樓查詢便悉凡投票者票外必須寫明承供該物字樣及將所供食物辦頭用樗呈繳并向司獄正總巡寫字樓取時即一便之票簡照式塡寫方能合用而欲取票者將壓票銀一百元交出若不取中其票該項立即取票回給倘已取中其票則須就合約後給回至於乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望切切特示

大英一千九百一十二年十月五號 司獄正總巡官大几連 稔

南洋英屬中華學務總會籌辦處通告

敬啟者鄙設南洋英屬中華學務總會所以圖華僑教育之發達進步增光祖國遊編旅民僑界公益莫此爲大為鳥嘛同胞無不同聲許助也六者籌辦處初其規模而辦理章程尚須議決完備各職員皆擔義務而正式選舉更當投票實行種種殷切內宜待教安司閱歷十一月一日即陰歷九月廿三日下午一點鐘統請南洋英屬華僑各界諸君資臨中華民國總領事府水籌辦處協同討論合力進行則學會成立可指日而定也專此敬佈即希 公鑒

中華民國元年十月廿一號 一

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承充工役公此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百一十二年歷多末月廿三號拜三即華九月十四日中午以前入票投交國家機器司寫字樓以憑選擇將所欲招充之工役開列

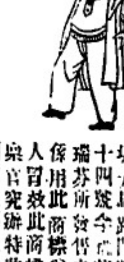
一 竹脚醫院播灰水 抹烏油 修理
二 竹脚起至若吉爾哲得力之橋梁久全梅楷干能落努止建築閘岸
三 建築木坡泉署

如欲知其細情及觀圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴督築國家機器司寫字樓大才調查詢便悉凡投票者票外必須寫明投交國家機器司寫字樓承充該役字樣并須向而欲取票者須將壓票銀一百元交與車務司領回單據以使將單呈出方能取領票簡倘已取中其票必須署保以保其一月之內訂就合約若無照行即將壓票銀充公至於乘取之權任由國家裁奪不以價低者得各宜踴躍毋違特示

英一千九百一十二年十月十一號 小

瑞記公司李瑞芬創製復權強國戒煙丸

商標注册



啓者此商標乃係星架坡大馬路門牌一百九十四號今瑞芬之藥今瑞芬所發售之戒煙丸係用此商標記如有人冒效此商標者定必稟官究辦特此聲明勿謂言之不預也此佈 李瑞芬之狀師 巴中諦啟

經理處
大坡豆腐街口中法藥房 吊橋頭古友軒英記 牛車水戲院街 中和堂藥店 福蘭堂藥店 詠園履服房 牛車水戲院街口瀧丹非藥店 牛車水吉寧廟對面蘇瑞生藥局 馬交街周昌記 金蘭廟萬昌鐘錶店 小坡桂蘭街口對面永春堂藥店 小坡桂蘭街口合豐商店 桂蘭街口對面德發棧藥局 小坡新街口德興酒店 小坡保亞堂藥店 小坡鐵巴虱街榮和隆酒店 小坡鐵巴虱街口慶同安藥店 榕楷律德源興酒店 東陵巴虱遜樂興隆雜貨店 香港荷里活道杏林酒庄 檳榔嶼新街共和社 爪亞巴城小南門三昌公司 棋羅普北泰街周昌泰 吉隆新街場廣和堂藥店 吳蓉埠漢壽堂藥房 甲埠打厝巷唐宗內吳石海 柔佛榮茂號 暹羅港千何[illegible]

總發行星架坡大馬路松栢街口康壽堂藥房

民國元年六月廿七日 壬子年五月十[illegible]日

叻報附張

壬子年九月十四日拜三

文牘

威希禮報告辦理借款情形呈大總統文（再續）

四十四條約言財政部長切實駁拒而該團堅執如故財政部長當日商團所要求之件係因大借款保信用所致今不如改為一千萬鎊之借款較易於保全信用該團當時亦然其說允電倫敦各資本家商辦再會議約計自六月二十四至七月初八日尚為確實之答復財政部長乃於是日往會六國銀行團請其再行墊款數百萬援助各省該團會稱條件不定未能墊款財政部長遂其請此拖延至我危險以遂其要挾之目的因即當面證明墊款無著只得令各省自行設法或由中央另籌他款該團亦無異詞於是借款談判因而中止財政部長遂於初九日補呈函件以備存案是日六國公使在外交部會議亦曾稱係其各該國政府訓條對於銀行團要求條件表示承認允財政部長乃將前日駁辯該團之詞一一縷述并將所以該團所以要明另籌他款之函當眾宣讀此近日交涉借款之實在情形也合此六國銀行團與借巨款本為我國所歡迎乃以百方要挾意在壟斷而又藉故延宕自五月十五號倫敦會議以來延至兩月之久尚未能解決借款問題初八日之會議該團既未按照三月初九函內第三條接濟本國之用財政部長證明另籌他款自是正當辦法但六國銀行團與我國經濟關係甚深交誼甚篤設將來本國財政信用鞏固如須大借款時仍可與之商榷惟目前因該貸上之急需有不得不另借他款以免為該團所挾此為本政府萬不得已之苦衷當為友邦所共諒一俟他款借成及六月十七日銀行團所墊第三批墊款三百萬兩撥放完竣後即將前定墊款七條章程取銷以結前案重要借款重要除本末應情大總統核奪備并特咨參議院查照備案此呈　完

要聞二

新民國財政之大活動

▲財政上之現象　自六國銀行團駁阻借款破壞新借款不遂後國一般輿論反對日前倫敦借貸一千萬磅之新借款果眾息告繼連日聞政府又向各商人分借巨款其成三四千萬磅之數一為參加利津行一為比款一為一千萬磅之小借款財政上一時不能維有餘裕然亦是露一種活動之現象矣

▲銀行團之中傷　六國銀行團此次大失敗其現狀如下一法俄早經宣言擬速解散現在更醉其解散之手段二日俄回國貨而加入今俄僕賀心則自兩國日乃思從無力投資亦極力主張解散　英為殷雖不願小借款成立然一千萬磅之投資仍為英國獨占即解散於英亦無所失　四美國向守中立雖熱心投資然亦未見資本團內部之黑暗人心之懷異亦遂默許解散云

▲駐英代表之電告　政府昨日迭接駐英代表劉玉麟電文兩道其第一道係謂英國各資本家對於此次六國資本團之把持壟斷英政府之偏袒曲護甚抱不平即倫敦之發佛電磅英大銀行亦頗不滿意於銀行團之舉動且有若為大借款決裂則本行情願繼續本借口款為不干預民國政治等語第二道謂此次倫敦各資本家甲自由購買借券賠此非常新聞略謂某氏串告六一千萬磅之借券三小時即行售罄後來者均以未購得為憾由此以觀我民國荷蒙此機會再向倫敦各銀行募借數千萬磅亦不愁不立時募集云

▲日俄銀行代表之更易　外交界消息此次銀行團要求之種種苛刻議案確係在後加入之日俄兩銀行代表所主張現因大借款勢將決裂兩銀行總理人紛紛致函詰責代表辦理失當兩代表辭職俄遂易以俄亞銀行某氏日本正金銀行則易小田切氏等以改換代表為減輕將約維持決裂之地

借款經理人之高潔可風

▲熊秉三致克生國際銀團代表白啟蘭君函　倫敦借款諸荷大力玉成至為感荷茲有一事不能不奉詢閣下者弟在前清充當南洋印刷廠監督經手購買德商泰華洋行機器合同所得暗中折回扣用費均由弟存充公款呈報前兩江總督并刊列支銷一冊公布在案此次經手借款合同中所列扣用在閣下為應得之費而弟為國家官吏實不當有絲毫沾染即隨同辦理借款委員就英等亦皆深已奉公與弟同志願用公函奉詢閣下如無此項可勿扣除如果其有之應請閣下將該款轉交財政部存充公項以期與弟等之素志相合出京在即不再走談

▲姿克生國際財政團駐京代表復熊秉三函　此次借款成立實由諸君其實指盟得宜使等實深感紉將來定能於中國前途大有裨益也此次與商借款公正無私且金一項閣下與親君從未提及使等深為民國得人賀從前貴國辦理此項事宜暗中皆有用金今見滌除此弊於吾儕均有榮幸貴國政府當可按照駐英劉代表與敝資本團簽訂之合同得領全數毫無折扣矣

發表政見前國務院之情形

▲總理發表政見之前一日上午參議院已接到通知且於數日前曾傳於報紙乃至前日號開各國務員中尚有不知總理昨日出席為何事者而昨日之宣布政見又係總理一人出席可知總理宣布之政見只個人主張非經過國務院會議者現政府雖非政黨內閣然國務院係合議制總理發表政見各國務員須負有責任而事前竟未與聞豈非大可駭怪之事乎

發表政見後參議院之態度

▲總理發表全篇語畢雖兩度閒相堂辭但假為數不多而又欠流若以後除院邊略關問河南特別事件及張伯烈關於借債須節用語外無一就總理之政見加質問者而國民黨之參議員且急催議長迅速閉議就該黨力勸國務員入黨觀之此舉似預示擁護之意然該黨之參議員多屬未派對現政府實行以放任為反對而又不贊成黃克強勸國務員入黨者則昨日之不加質問蓋仍一淡漠置之觀其政見為不相干也顧國民黨如此而民主共和兩派亦無質問既以同意而通過之則今日對於政府即當任將救濟策之資而不視總理之政見為固滿乎抑置諸不足輕重乎徵諸參議員諸公前可視為不足有為置諸若有若無之列否則政府有失參議員諸公須與政府分任其責也

新嘉坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所第三十七次收到諸君捐

潘敬菴老翁壯陽種子丸

男子先天不足陽事不舉服之至靈

老翁壯陽種子丸

經曰男女構精萬物化生所以精不強則胎孕難成非妻之罪也往見世人無子者每謂命不妥不知身體虛弱何能種子男有十弊分別詳明心勁不生一弊也精冷無珠二弊也陽物不舉三弊也舉而不久堅久不雄壯四弊也見色即泄五弊也白濁遺精六弊也小便後酸腰腿痠軟七弊也頭暈眼花八弊也先天不足陽物短縮九弊也夜不安眠心燥十弊也此十弊者男子婦人有一於是以致夫婦多不歡受亦難免有乏嗣之嘆不孕之由心腎虛耳凡患此症者請到本堂取丸服之早晚服丸三錢常服能雄壯陽物固精久戰不洩添精補髓可能廣嗣凡服本堂種子丸者自有效驗百發百中變數多男　

潘敬菴經期肚痛烏雞丸

婦人月經不調臨經肚痛服之白日中發

本堂自開創以來久為中外所稱製煉經期肚痛烏雞丸功效之迅速每年沽出數萬已馳名中外各埠婦人或經前或經後肚痛或經期不准經流之多或少或久或紅或紫或閉或經後肚痛血色不勻或血氣凝滯四肢困倦精神少減面黃骨熱潮熱頭暈眼花心翳胸滿吐痰咳嗽血崩小產傷胎等危重之症凡服此丸即口神效凡婦女未孕之前服之可以調經種子既孕服之可以安胎培元養血臨產服之可以去瘀生新產後服之可以保全性命如婦人子宮虛冷肚痛不孕者服此丸二三盒無不立效如神百發百中誠女界調經之聖藥肚痛之金丹也（服法治症詳注單內）每盒價銀一元每打拾元

天一閣五淋白濁丸

限一服即止痛止濁　限式服包清楚全愈

夫白濁之症不一而足而肩路慣人者所在多有白濁乃傷精血之原若久流不止其身體變壞百病叢生此而生又必難於孕育世所知吳本閣製煉此丸數十年來公諸一世用經驗百千萬人誠治白濁之妙藥也此丸專治花柳傳染五淋白濁小便刺痛尿管紅腫或流膿如米汁或如滴諸或小便帶血等症不拘遠年近日有痛無痛輕症一服全愈重症二服清楚不堅永無復發諸君如患此症備服各家之丸未見效者不妨一試方知余言不謬也　每服價銀五角

◉正舖在廣東省城太平門內天平街開張

分售處　大坡大馬路合盛商店　大坡漆木街廣祥興號　庇能新街中法大藥房　馬六甲吉寧街廣和生號　霹靂埠街生堂藥局　暹羅埠三聘街廣州藥局　小坡大馬路保寧堂藥局　吳彩埠大街天珍號　吉隆坡英蘭街永興號　巴城小南門中法大藥房

民國元年十月十四日

總發行石叻大馬路荳腐街口潘薇菴謹識

中華國民捐事務所廣告

○啟者本事務所捐務將次告竣現正陸續彙造清冊預備報告政府惟各捐冊未收者仍覺多而捐冊未交者為數尚屬不少茲經本事務所集眾公議登報通布自陰歷九月初五日起至九月十五日止凡我同胞諸君自前所領中華國民捐捐冊無論已捐未捐均請於此期內各將款捐冊繳來本所以完手續　勿再延切切特此通告即希　公鑒

中華民國元年十月十四日

新嘉坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所公啟

承股聲明　○啟者吉寧街門牌一百一十二號建成號生理原係是陳成記新編軒林源記陳自成等合創今因林七寬即林源記于辛亥年身故其妻林李氏願將自己股份抽出與陳成記承受即當兩造公親面前算明自領銀清楚經將該號生理盈虧與林李氏無涉倘林七寬即林源記生前及其妻李氏有與外間來往賬項糾葛係認等事由伊自己理會與建成號無干先此聲明免滋後論

中華民國元年十月十五日　建成號承股人陳成記謹啟

仁番底拿粉

啟者特字通知　仁番底拿粉 [illegible] 此物一如可代替乳者服此粉能發生人身之血肉筋骨其質即時消化能供初生嬰兒之食料又極能補血此乃代替牛乳之第一佳品食後腹中不發酸味及不生風能治瀉痢之疾及食不消化之疾不必另服他藥而痊此粉十分利便其味又甚佳　諸君欲服此粉請觀此粉罐外所貼佈單及圖便悉此佈

大英一千九百一十二年十月十四號　德國神農大藥房謹啟

美奧施何粉

啟者特字通知　美奧施何粉 [illegible] 十分適口此物係用牛乳及雞卵所製服之甚易消化其法因以雞子黃十巴仙 [illegible] 鳴閣昔及亞速非君之定制而成 [illegible] 要之品及治勞傷之物是以美奧施何粉乃係老人 [illegible] 物若食此粉可用　滾水　冷水　牛乳　茶　加九　酒等和服　大人每日三次每次用此粉兩茶匙　孩童用一茶匙　諸君欲悉詳情請閱樽外佈單及試服便知其功用此佈

大英一千九百一十二年十月十四號　德國神農大藥房謹啟

O.T. A DRINK, A TONIC, AND A DIGESTIVE COMBINED
WITHOUT ALCOHOL OR GAS.

伏望 諸君試將各式荷蘭水來和奧智及用 威士枇酒 仁酒 萬蘭池酒 合厘酒 鉢酒來和奧智方知其好處及祭 諸君祇買奧智一樽便能試驗於 諸君買奧智一樽來和上列之酒水便知其奧將來是必樂用矣此佈

英一千九百十二年八月十五號

新嘉坡及吉隆坡專理代理人然里直公司謹啟

奇奇奇七十老人戒除四十年老癮之奇事

今之時代 正煽放下烟槍 立除惡習之時代 豈猶是臥橫床 吹面竹 研究沉油售公之時代乎 以鴉意測之 想烟界中人 亦必以欲出迷津 取消癮民之冊籍爲多數 無如茫茫烟海 末易回航 其中或因不得其藥 意存觀望者有之 或因不得其法 既除復吸者有之 此種艱難 固不必身處局中始能洞悉 僕有一友 能除老癮之幸福 則又殊屬罕聞 友爲客籍人柴錢 年近七旬 南來四十餘年 染烟癖者四十載 食雲吐霧 血氣日衰 致令骨瘦如柴 面青似紙 自分此生無除癮之時期矣 彼當七八年前 即在豐盛港 承計蜜胡椒園理事 迨至今春二月 調來柔佛 管理何瑋南樹乳園 五月間 聞設本坡瑞記公司之復儒強國被烟丸 四處銷流 戒除甚衆 姑購數樽嘗試 爲不料積年重癮 竟能一旦屏除 從此體質日强 精神日長 當向人津津樂道 名此丸爲換骨金丹 銘感之深 非言可喻 此事係僕耳聞目擊 特爲之披實佈 借勸烟界之同胞 如有懷疑 請勞玉趾 僕願詳陳吾友戒癮之歷史 以示非虛 爰此佈告

中華民國元年八月十日 羅敏申律鴻生城何瑋南披露

壬子年[illegible]月初四日 二號

告白

啟者本公司之旗標牛乳由英意兩國合辦不惜重資聘名師泡製味純質美配製咸宜爲老少衛生益精補血誠天然食品之至寶也有滋養之功無酸壞之變凡居家舖戶均適於用小孩作餌其功尤偉凡假傾純雁本公司不圖獲利志在推廣諸君光顧請認本公司旗標庶不致悞恐遐邇未及週知是故特登報端佈告

英一千九百一十二年七月十二號

英意牛乳公司謹告

啟者特字通知本公司出售威芝(譯音)水此水乃是山間泉水久已著名係屬天然活水故名之曰威芝此水著名第一消食及通利小便叛能醫治膀胱之症又因此乃天然活水可瘵人之肝病醫士常嘗威芝能治各症使之漸漸痊愈而更極宜於熱地當以此水和酒時能除酒中之損害而此威芝水分爲三種 第一種名兀崙兀果尼 第二種名阿士比打 第三種名施尼士甸 第一種及第二種祇能用作藥品第三種則可供飲料 諸君若欲客沽抑或大宗請到本公司採購可也此佈

英一千九百一十二年七月十七號

牙宜猻公司謹啟

火燭及海面保險廣告

○啟者特字敬知本坡明嘟也有限公司現已擬定可以收受火燭及海面之保險一切規則悉照市情如有何項賠償即時決定兌向本公司之辦寫字樓商酌若 諸君欲得詳知一切情形者請到本公司內之保險寫字樓詢問可也此佈

英一千九百一十一年八月二號

明嘟也有限公司謹啟

綏吞蘭公司廣告

啟者特字通知本公司設在吉隆坡勃黎士門牌五號本公司之生理乃是代人估定地價拍賣地段及受人典當及拍賣家業等物若有人付託料理產業及代收屋租等事保有精明幹記能妥辦本公司內每禮拜均有拍賣樹乳一次 諸君光顧按址 玉臨可也此佈

大英一千九百十一年十月廿六號

十三 綏吞蘭公司拍賣館謹啟

金葉牌白蘭地酒

夏秋間人每年以疫癘死者不可勝計推厥原由因無其藥可治近來發明一藥極其靈驗沈仲禮觀察在上海所設時疫醫院用之頗著奇效此藥製法係用法國歷年馳譽之金葉牌三星及五星白蘭地酒一瓶加入中國辣淨樟腦四錢以手搖勻即可施用查此酒已歷二十餘年爲各醫生及品評家所信用不但加以樟腦可治疫癘即平時席間日飲數杯亦能生發陽氣而禦寒邪籍多葬益誠非衛生家所宜購備之品耶 上海江西路念五號

英一千九百一十二年元月二號

謙泰洋行啟

啟者特字通知本公司乃是代理輪船 保險 煤炭 各項生理及索路生理等務將代理之各輪船開列

爹加里公司乃印度及新金山輪船每月開行一次由新金山經過爪哇地來

參雜輪船有限公司乃英國及滿洲鐵路之輪船每月開行一次 英國 中國 滿洲 日本 小呂宋 實得力

爹柔且申佳梳乃是奧進打輪船公司常川 香港 中國 日本 樹香山 中佛蘭士高 又每月開往南美洲兩次

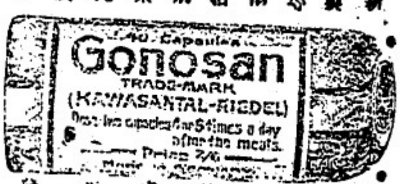
威士丹太平洋鐵路并與衣奧兀蘭衣鐵路聯合及本公司可由本坡發售週遊天下各國之船單此單經過 中國 日本 美國而往歐洲回來之時經過蘇彜士河 本公司常有新金山及印度之煤炭發售此佈

英一千九百十二年八月七號

麥加里士打公司謹啟

MEDICAL HALL

新製恩諾治淋藥丸廣告

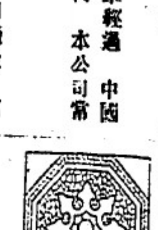


○第二○

肝那申藥丸乃專治各種淋濁之新出良藥服即止痛發散消久其效驗無從其淋即愈有淋者請試服之當知此藥之利益爲何如也

西歷一千九百十年十月廿八號

發賣處新嘉坡德國神農大藥房啟



精製花磚告白

啟者特字通知本公司製造各式嵌牆八鋪地花磚此磚在叻無人能製本公司所製此磚十分堅固而製造此磚之廠坐落蘇宜律門牌九十四號德律風一千一百十七號總寫字樓設在勿基門牌三號此佈

英一千九百十二年三月十五號

淡卑尼嗎闹製磚公司謹啟

亞沙喜(太陽)標竇酒發售廣告

啟者此太陽標竇酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製竇酒而得有此種獎賞者當以此標竇酒爲獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡展覽賽會時又蒙公衆大加讚賞　諸君有欲採辦者請到本公司面商可也

總售處新嘉坡芬媽申凡連（即海墘花園邊）門牌二號德律風六十五號本公司內

客售處新嘉坡小坡城多利亞街得力門牌三百五十一號

日本公司

本公司欲求代理寄沽此酒之華人商店如意函通此佈

西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

輪船啟行告白

啟者爲來盛輪及鴨世侶船間川往來小坡、文島、巨港　諸君有欲寄貨物搭船單者請到本代理人鴻盛公司相商可也此佈

英一千九百十一年三月十一號

代理人羅敏申律門牌廿八號公司謹啟

甚於打仗

肺病極可危之病。每年犯而死者較之戰場之上陣亡之數尤倍蓰。病由肺部虛日弱。常時咳嗽。時見紅。氣力日減。顏色日壞。氣機不暢。發熱。夜出盜汗。病根種種敗象。不一而足。斯時肺管漸即於腐爛矣。病入因日漸瘦弱。而至於死。皆肺病有以致之。而肺病之所稱爲大仇敵者。則唯此司各脫。因其能轉弱爲強。有功克奏。不使肺病之能成巨患也。倘以本公司此言爲然。庶幾乎禁敵有其。而肺病猶寇也。不至升我堂入我室矣。

奉送圖冊

新印之圖冊中敘肺病情形及根治之法。敘他種病情。倘君有意於今日函知敝公司索此三十二頁之圖冊即請付一明信片可已。除無他費也。但信內須聲明本時所向本埠購藥之藥舖及於某報中得見告白云云。信寄上海四川路第五十三號茂生洋行

各大小藥房俱有出售。但眞正司各脫。有漁父負魚商標爲記。購者務須認明。

諸君欲得以上魚油之小畫冊即往新嘉坡慕娘有限公司領取

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標紙乃是淡色及飾色凡屬歐洲各國王宮及督府中均用此酒爾該標之酒已居天下爲馳酒之聯冒日百年之久其味第一香濃此佈　一千九百十一年正月十一號

總代售人義利洋行啟

蜜酒出售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來呌發售其酒甚佳茲將標頭印出、諸君光顧祈爲細留免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行

除他爪均能販運並此佈　聞

西一千九百零八年元月一號

明嗎也洋行謹啟

鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠堪於狠今本行由行極定於酒形木樹內加一緻流出傳以示分別倘有自知何人假冒論到本行報明即拿花紅二百大元經官訊定即能不錄斷不食再審此酒不能販往加勝巴四里末日里滋寶檳榔嶼

明嗎也洋行啟

法國項上蜂頭標嗎蘭池酒發售

啟者茲本公司由法國督辦項上萬蘭池酒來呌發售其酒清香濃郁味厚異常飲之誠可令人長精氣壯筋骨悅顏色妙美味無窮今市上所有爲蘭池酒無有能其出右者滋補佐餐中之妙品也此酒向惟本公司一家沽出餘無別家出售

諸君光顧請認明蜂標頭爲記並細辨香味方不致誤懷其相宜偶有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是荷

大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

島蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來呌發售久已遠邇馳名茲設由英國辦到之爾士斗鳥字英狗頭衆此酒香到貨不沽此酒之可口凡能飲之和血不致疾病營精令人生氣酒國中上品也

君光顧細有以所列之狗標價目不上致誤且價值相宜者請諸君有欲沽飲者本行取用可也此佈　大英一千九百零八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

肺病聖藥

啟者諸君皆知魚肝油能醫咳嗽及肺病惟華大貿利所製之鱉魚油則絕無腥臭之味有益肺家有試過者皆知此藥最爲入口亦無作嘔之弊請試之方知不謬也此佈

WATERBURY.

各藥房均有發售

西一千九百一十一年八月十八號

辛亥年閏六月廿四日

華影放

芳綢大

本號揀選此貨經過多年辛苦與西人化驗家研究精微而有成作其價廉而物美故特設一棧聘請精等名師改良各工藝精巧而用藥品專操上等無比之相無微不致精巧實富麗無倫等中西服裝均備而凡像者精妙無比自顧物華而且也　諸君光顧請勿錯過新近開張此佈

設在大坡門人路門牌　百號

一千九百十一年　號

辛亥年　月十一日　本店人啟

本坡十三日各貨的確行情

貨名	行情	價目
錫	賣出	一百十四元七角
米佛烏椒	無賣出	
什碎烏椒	出價	二十元一角二五
賓勝越口椒	賣出	三十七元六角二五
	又	三十七元六角二五
浮羅勝越白椒	無賣出	
山口洋	無賣出	
三發	又	
勿里洞	無賣出	
文島	又	
吧內	無賣出	
叻甘蜜	賣出	八元七角七五
	又	八元七角五占
麻六甲	賣出	八元七角七五
賓勝越	無賣出	
一號末柿	賣出	十四元二角半
槳一號	又	十二元五角
爪亞一號	又	十四元六角二五
●硼長粉		
叻一號	賣出	四元客七占半
二號	無賣出	
上等冬粉	賣出	三元四角半
賓勝越一號	無賣出	
二號	無賣出	
坤甸	無賣出	
廉若	無賣出	
納閩	又	
●安汶坡丁香	賣出	三十五元
●安汶坡荳花	又	一百十元
少荳花	賣出	一百二十元
●荳蔻只		
每箱八十粒	賣出	三十二元
每箱百一十粒	賣出	三十元
任究	無賣出	
●巴東甘文煙	賣出	五十元
●巨港甘文煙	又	二十元
●樹乳		
雜軟士餅一號	無賣出	
雜軟又二號	又	
雜軟又三號	又	
雜軟又四號	又	
雜軟條第一	又	
賓勝越日落洞	無賣出	
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	無賣出	
納閩日落梗	無賣出	
●濕羅紫梗	賣出	十四元七角半
●濕羅水牛皮二號	無賣出	
●硼砂粒		
麻六甲上中硼粒	賣出	十元五角
麻六甲中硼粒	又	八元一角
麻六甲上小硼粒	賣出	十元六角二五
麻六甲小	又	八元
麻上硼不	又	十元客五角
麻六甲硼不	又	八元三角
檳城中硼粒	又	七元
檳城小硼粒	又	六元八角
柔佛連系不	賣出	四十元
吉蘭系不	又	三十六元
●檳榔肉吉蘭	賣出	十一元二角
坤甸	無賣出	
加嗎	賣出	十元客九角
龍序	又	十元客八角

貨名	行情	價目
牛郎礁老深水地	賣出	十一元三角
暗仔底深水地	又	十一元三角
巴東	無賣出	
勿里洞	無賣出	
山口洋	無賣出	
仙那嗎	無賣出	
浮羅蘇栄蒔丹風鼻堂	無賣出	
吉蘭丹	賣出	十元客八角半
什碎	無賣出	
務葛坡	又	
●膠 浮羅勝越	賣出	十元客二角五占
高抵巴加蘇丹	又	十七元
高抵巴加	又	十六元二角半
武容	無賣出	
泗久荔堀 高底粗膠	賣出	八元六角半
泗久荔堀 巴西粗膠	無賣出	
巴西巴加	賣出	十四元
巨港白膠	賣出	九元
巨港紅膠	無賣出	
勿郎眼	賣出	十二元
勿羅巴加	又	十二元客五
高抵耶合	無賣出	
閩浙馬辰（舞育）	賣出	十元一角二五
閩浙馬辰（三柏）	賣出	十二元
慈質敦（寃牙）	賣出	十二元一角二五
坤甸（寃牙武老）	無賣出	
●賓勝越粗膠	無賣出	
●魚標（長）	又	
●魚標（圓）	又	
●籠葛土油		
日標		

即日行情

貨名	行情	價目
大饑每箱		
振成新花一號大白米		三百一十元
振成二號	無貨	
萬成紅八卦印白米		二百九十元
萬成紅三星白米		二百九十五元
皆八卦印白米		二百九十元
紅車白米		二百五十元
德利新花大白米		二百九十五元
萬成順紅三星白米		三百元
萬成順皆三星白米		二百九十元
萬成順紅雙星白米		二百五十元
乾利皆蜻大白米		二百五十元
隆興利紅印雙真白米		二百三十元
隆興利皆印雙真白米		二百三十元
得源紅印雙錢白米		二百七十元
得源烏印雙錢白米		
坤合興利皆印八卦白米		二百九十五元
皆印太極白米		二百九十元
紅印太極白米		二百九十元
金山庄白米		二百八十四元
皆煙十二箱		一千二百二十五元
煙十一箱		一千一百五十元
錫	賣出	一百十四元二角半
什碎烏椒	出價	十九元七角半
賓勝越白椒	賣出	三十三元二角半
叻甘蜜	出價	八元六角二五

壬子年九月十四日新嘉坡叻報館刊

壬子年九月十四日叻報館刊

滙票行情

項目		價目
足金	每兩	六十四元六角
金磚	每錫	八元五角八占
印度府	一百元兌	一百七十四盾二五
爪亞府	一百元兌	一百四十盾三七五
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出	十元
	今日掛牌一百元值	九元八七五
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼出	十元
	今日掛牌一百元值	九元八七五
滙安南	銀行現銀票一百元值	十元七五
	今日掛牌一百元值	十元半
滙暹羅	銀行現銀票一百元值	六十四元七五
	商人三十日期票	六十六元半
滙小呂宋	銀行現銀票一百元值	一百十五元
	商人三十日期票	一百十七元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值	一百四十盾客五
	商人三十日期票	一百四十二盾客五
滙泗里末	銀行現銀票一百元值	一百四十盾半
	商人三十日期票	一百四十二盾半
滙三寶壠	銀行現銀票一百元值	一百四十盾客二五
	商人三十日期票	一百四十二盾客二五
滙望加錫	銀行現銀票一百元值	一百四十一盾
	商人三十日期票	一百四十三盾
滙仲光	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾一二五
	商人三十日期票	一百七十六盾一二五
加里吉打	銀行現銀票一百元值	一百七十四盾半
	商人三十日期票	一百七十六盾半
滙上海	銀行現銀票一百元值	八十兩客五
	今日掛牌一百元值	八十兩三七五

各埠輪船入口

船名		來處	日期	代理
新頼	輪船	由越坡起程	約十五日抵	聯發號
豐美	輪船	由油頭起程	約十五日到	和豐號
京士蘭	輪船	由大年起程	約十五日到	寶得力公司
福裕	輪船	由谷眼起程	約十五日到	金福和
海龍	輪船	由彭亨起程	約十五日到	寶得力洋行
荷嘛必裡	輪船	由檳榔嶼起程	約十五日到	南洋代理
孟勝巴勝	輪船	由班年起程	約十五日到	邁且弟利士
奥國	輪船	由香港起程	約十五日到	繳實衛
嗎里衛	輪船	由麻坡起程	約十五日到	寶得力洋行
勝年	輪船	由口裡起程	約十五日到	明馬也洋行
龍邁	輪船	由古卑起程	約十五日到	邁且弟利士
吉運	輪船	由寺眉丹起程	約十五日到	寶得力洋行
嗎叻士	輪船	由文島起程	約十五日到	福盛號
南卑允士	輪船	由日里起程	約十五日到	邁且弟利士
孟歐敦	輪船	由檳榔嶼起程	約十六日到	邁且弟利士
萬興源	輪船	由坤甸起程	約十六日到	同發公司
沙隆嘛得	輪船	由香港起程	約十六日到	巴智申洋行
孟那偉	輪船	由坤甸起程	約十六日到	邁且弟利士
司馬師	輪船	由納閩起程	約十八日到	明嗎也洋行
沙嗹基嗎得	輪船	由爹厘起程	約二十日到	巴智申洋行
花旗	輪船	由歐洲起程	約到二十日	邦馬也洋行

輪船開行

往	船名	日期	時刻	代理
浮羅峇淡	福勝輪船	十五日	上午八點	合[illegible]
吉里汶	福美輪船	十五日	上午九點	永[illegible]
龜嶼	福眼輪船	十五日	上午九點	金福和
峇眼巴公	花智央輪船	十五日	下午一點	[illegible]
麻六甲	慶升輪船	十五日	下午一點	慶發號
英得寶利	明呀嗎輪船	十五日	下午二點	邁且弟利士
麻六甲	海南輪船	十五日	下午二點	[illegible]
蘇坡	又			又
峇株巴轄	發發輪船	十五日	下午二點	勝和號
加勝吧	順安輪船	十五日	下午三點	[illegible]
井里汶 三寶壠	又			又
香港	而歸呀輪船	十五日	下午三點	振利洋行
上海 日本	又			又
美麗	悟儀輪船	十五日	下午三點	寶得力洋行
吉嶼	又			又
麻六甲	加叻輪船	十五日	下午三點	寶得力洋行
蘇坡	又			又
馬辰	厘娘士輪船	十五日	下午四點	邁且弟利士
實打迎	又			又
檳榔嶼	益年勝輪船	十五日	下午四點	寶得力洋行
嗎呂勝士	有俄英京歐洲搭客由實叻轉			
檳榔嶼	依羅嗎輪船	十五日	下午四點	寶得力洋行
仲光 加吉打	又			又
彭亨	豐和輪船	十五日	上午七點	開行
北干 關丹 加嗎挽 龍運 丁加奴	又			又
馬辰	建興隆輪船	十五日	下午二點	裕隆棧
哥踏峇魯 高低	又			又
暴內	孟勝家東寧船	十六日	上午八點	邁且弟利士
善丹 娘武嘮	又			又
麻六甲	講里衛輪船	十六日	下午三點	寶得力洋行
蘇坡	又			又
豐盛港	海源輪船	十七日	下午一點	寶得力公司
彭亨 北干 關丹	又			又
龍運	吉連輪船	十七日	下午二點	寶得力洋行
丁加奴 吉蘭丹	又			又

○前途來電云 德國走郵船一艘定於本月初十日由高涙森啟程來叻定於本月十六日可以抵叻 上落客貨請留意 展輪開往 香港 上海 日本 等處

請示船期 ○啟者茲本館之報每日必將出口之各輪船行期詳登凡有輪船之公司行號見報公之先期佈告使人周知以便招接載運不無補於實公利便之舉但本館事務繁逐一詢問恐或有遺落啟事者約凡有輪船之公司行號如遇貨號出口之船某日展輪希祈得有[illegible]將船期示知俾本館以便照登則欲附搭客者自知自無後至之虞不復之利益 希命之幸甚也 [illegible] 遞來之稿祈於每日一點鐘以前交到始能照刊[illegible] 本館排字已完則不能照錄當俟下日始能照刊尚祈見諒為幸

此佈 聞

本館謹啟

Singer Sewing Machine Company.

勝家縫衣機器公司

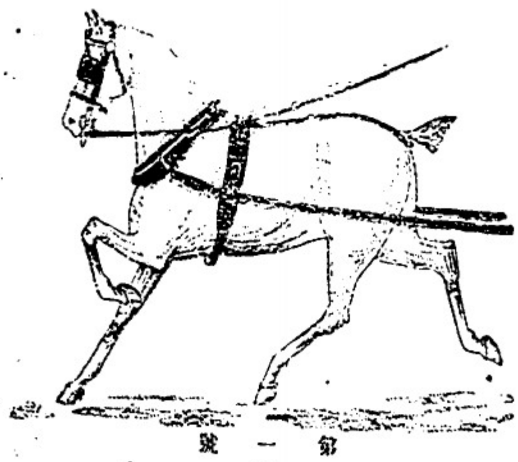
將此訳號諸君可以查
出各處勝家之行店

無用先交銀

啓者勝家縫衣機器天下咸知環球第一此種機器可以現銀交易
或逐月出租質金在于市上有賣出最廉之縫衣機器何以 諸君
不購其上品者 諸君欲之則可以前來本坡本公司中本公司甚
喜將此機器任由 諸君察閱及發明本公司所定十分利便如何
逐月攤償質金之法或通函詢問下列之寫字樓便悉
新嘉坡士珀佛徐門牌廿一號 巴城力士誠門牌廿四號
三寶壠巴勝尾勃道 泗水士南阜里丹
英一千九百一十二年四月三十號 謹

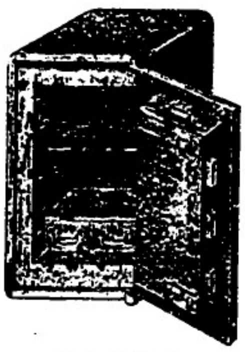
然里直貨物廣告

一寸一元二角
一寸六一元四角
一寸半一元八角
二寸二元四角
二寸半四元
三寸六元

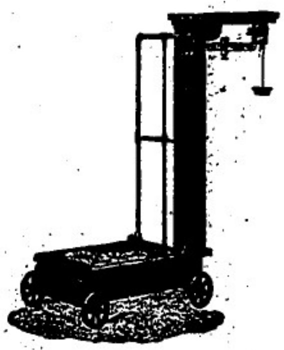


第一號

大	中	小
六十五元	六十二元	五十八元
五十四元	五十二元	四十五元



二十寸四十三元
二十四寸五十三元
二十八寸六十四元
三十二寸七十三元
三十六寸八十四元



千五砵八十五元
千二砵七十四元
六百砵五十三元
四百砵四十二元

十八寸二十三元
十四寸十八元
英一千九百一十二年十月二號
然里直公司謹啓

二千棒一百四元
千五棒八十三元
千二棒七十二元
八百砵五十六元
六百砵五十五元

極品鮮牛乳發售廣告

啓者特字通知 諸君均須記得要單標之生牛乳此種牛
乳係四州府王家醫院及歷來由土殿各種植人之醫院
均常採用不但此也而且各色人均樂購食蓋因此標之牛
乳第一精潔及第一佳品 諸君採購者各請認明此標方
不致誤此佈
大英一千九百一十二年三月十四號
專權販售人耶而嗎華及子有限公司謹啓

SINGAPORE RUBBER WORKS
PASIR PANJANG.

啓者特字通知乃本行設
在巴賓班讓名曰新嘉坡
樹乳廠廠內製有各欵樹
乳器具有如馬車輪 廠
打車輪手車輪脚車
輪及各樹乳能造之物而
價值極廉快捷 諸君是
必試用本廠製造之物方
知其美如欲採辦即時遞
安此佈
大英一千九百一十二年
三月二十二號 謹
巴賓班樹新碼
境樹乳廠謹啟

辛亥年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED
FOR DIRECT EXPORTATION
By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.

READ BROTHERS LTD LONDON
THE DOG'S HEAD BOTTLING

Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife—Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

正法國為蘭池酒
雙狗標為記

此萬蘭池酒係由醫生所推許一經試嘗必然喜悅

雙狗標為記　　雙狗標為記

可保此標為蘭池酒全用葡萄提子製成
每樽價銀一元二角半在于市上其價最廉因為
本公司欲將此標之酒在坡流行俾人人一試
茲將出售此酒之店者列下

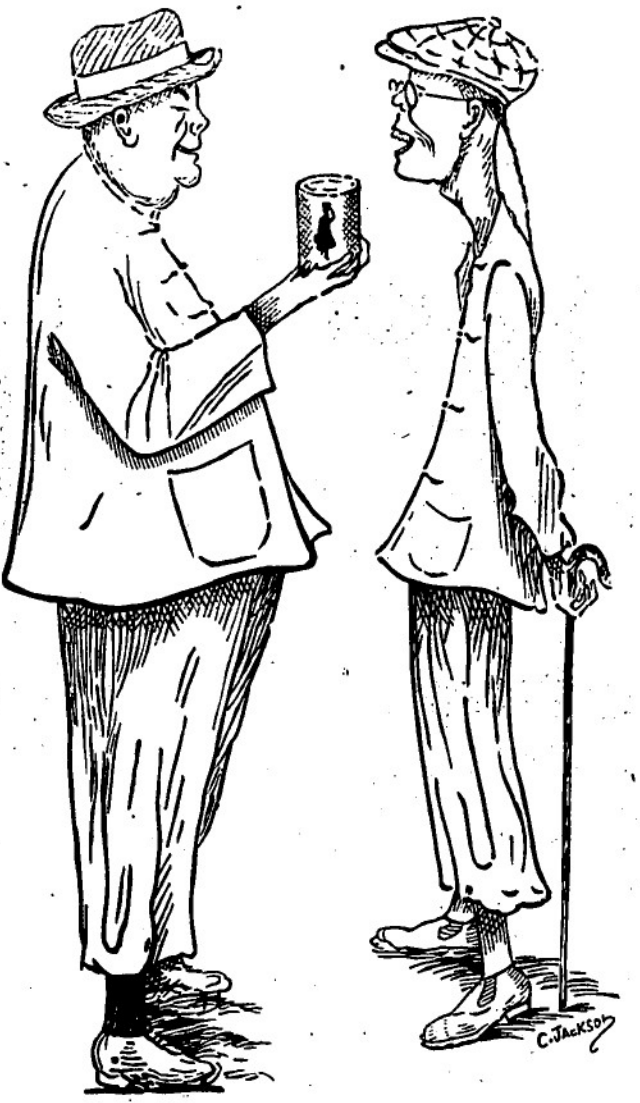
成發號 泰昌號 榮德和 振源興 清合司 廣榮隆 和昌號 錦昌號 恒興號 錦裕號

此標牛乳曾供大英君主五印度大皇帝飲品及曾

承供英國海軍衙門兵部衙門印度事務大臣衙門應用

MILKMAID MILK.

特字通知女人標牛乳天下銷流至大



以上之圖乃是身體強壯之人同身體羸弱之人說明他得腦筋有力遂令身體強壯忍謂因爲其母當其幼時常將濃稠之女人標牛乳供其飲料而至今仍飲此標之牛乳當其出外游歷時常携女人標之他種牛乳名曰原質之女人標牛乳因爲其知若飲此標牛乳可免患病飲本地牛乳此乃最好牛之乳及其乳皮而非濃稠乃稀味之牛乳而又不棄油料者倘若　諸君欲得強壯一如上圖所繪強壯之人而不似羸弱之人則必常飲女人標之牛乳此標牛乳天下商場均有發售

英一千九百一十年七月三十一號　日

注意注意

孟嘉藥房告白

公明英川力有補酒

每大樽一員七角半

發售處　大坡土庫街　小坡電車路　孟嘉藥房

惠顧諸君如現已回叻諸君有事請照常通信可也

民國元年十月十一號

孟嘉藥房啓　西一十年十月廿九號

N. D. L.

惹里芝來過在勿廉國之德國郵船公司告白

啟者本公司最快捷之輪船每兩禮拜開行一次由勿廉國往威麥兼泊羅打兩　安邑　播珀汝　兒不勞打兒忽華　尼般（和蘭嘛西蘿　尼般　卜力山打）勃府　蘇彝士河　錫侖　高汲峇　檳榔嶼　新嘉坡　香港　青島　長崎　神戶　大坂等處而回并出船單前往新金山非洲及往紐約轉過歐洲口岸又出船單前往歐洲經過印度或英國至于遊歷天下之船單價個極廉各船能到新嘉坡之日期列下　一千九百一十二年　實珀末月廿八號尼芬牙輪船　屋多末月十二號卑衣花尼力輪船　屋多末月廿六號約輪船　惹民末月九號勃連施士醫里士輪船　惹民末月廿三號覺東輪船　利心末月七號基里衣士輪船　利心末月廿一號勃連施士跛域輪船　一千九百一十三年　然花里月四號莪徽輪船　然花里月十八號勿廉國輪船又將各輪船由新嘉坡回歐之日期列下　一千九百一十二年　實珀末月廿三號勃連施士跛域輪船　屋多末月七號莪徽輪船　屋多末月廿一號武羅輪船　惹民末月四號尼芬牙輪船　惹民末月十八號卑衣花尼力輪船　利心末月二號約輪船　利心末月十六號勃連施士醫里士輪船　利心末月三十號覺東輪船　一千九百一十三年　然花里月十三號基里衣士輪船　以上各船均已設立無線電音船由歐洲來者停泊青島不泊長崎遊客之傢私（乃傢單）值五金磅十金磅二十金磅者此在天下各國通用本公司可以收受此佈

英一千九百一十二年九月十九號

新嘉坡代理人明嘛也有限公司謹啟

晉安公司洋面保險兼保火燭廣告

啟者本公司向保受洋面兼燭兼理安善久已爲商場信用今由香港英政府註冊兼保屋宇家私貨物火燭兼兩所有章程照英例如蒙　賜顧請至中街門牌第七十七號本公司分局寫字樓面商可也此佈

中華民國元年八月六日

晉安洋面火燭保險有限公司分局謹啓

聘用賢才　○啟者本大東方人壽保險有限公司開設在本坡古嗎基街即海坡紅燈路頭對面門牌十六號專保人壽生理其辦法爽善有利益于來保者久已口碑載道盡人稱揚矣茲因欲推廣生意當再添用賢才倘　諸君能曉招保人壽法度無論閩粵潮客瓊各籍願就聘用者祈即移　玉到總寫字樓面商酬勞一切亦本公司之所歡迎也此佈　中華民國元年八月二十日

大東方人壽保險有限公司代理人黃六文啟

輪船啟行　○啟者本公司之亞士爾輪船定于西十月五號拜六即華本月廿六日開行　嘛希惹輪船定于西十月九號拜三即華本月廿九日開行　裡以輪船定于西十月十二號拜六即華九月初三日開行　勃勝查底勃輪船定于西十月十六號拜三即華九月初七日開行　毛里末輪船定于西十月十九號拜六即華九月初十日開行　柔牙勝輪船定于西十月廿三號拜三即華九月十四日開行由本坡前往　丁加奴　吉蘭丹　美進　峇左　吉蘭丹　智屈　萬朵廠　直汝噝　碧朵里　八打尼　萬峇　碧莪嘛　六坤　那宣　高門沙　占本　網吃守處此佈

英一千九百一十二年六月廿八號

本坡代理人黃得力輪船有限公司謹啟

British India Steam

Navigation Ccy: Ltd.

APCAR LINE.

英國印度輪船有限公司告白

啟者本公司之輪船即鴉家全隊輪船常川由架吉打開赴日本經過檳城新嘉坡香港上海等埠茲將各輪船名字及其噸數列下　日本　尼吉勝　三墩　加底連鴉家二千噸　三百七十八噸　衣里鴉加四千六百噸　東華輪船定于西十月廿三號開赴檳城及架輔吉打　柔衣里鴉加輪船定于西十月十三號開往檳城　架輔吉打　柔南牙輪船定于西十月廿日五號開往香港　上海　神戶　摩衣　日本輪船定于西十月二十一號開赴香港　神戶　客房船中設有以上各輪備有最好之頭等及二等客房醫生同頭船票可向印度中國輪船公司購定祇能由架輔吉打起至香港止　諸君欲知各輪船價搭客規則者請到本行詢問便悉此佈

英一千九百一十二年六月廿九號

代理人義利洋行謹啟

N. Y. K.

尼般柔海作蘇輪船公司有船啟行廣告

啟者特字通知本公司新置之輪船乃是由日本開行一大有時轉由日本往青打埠客泊香港　新嘉坡　檳城等埠當回輪時祇泊上海　定于西十月廿一號開赴香港　上海　神戶　大坂　其速若轉定于西十一月四號開赴　香港　上海　神戶　大坂　等埠欲知價錢詳情請到本公司詢問便悉此佈

英一千九百十二年七月十一號

代理人巴智申有限公司謹啟

致芳名列左 續

監督謝 陳藏叫 各廿元 留瑞烈 李景池 各十元 王吉
上六元 張南先 張南海 紫鵬編 林瀟卿 王輝魁 陳彥
碑 鄭哈漯 黃和牛 各五元 許學孟四元 蘇圻在三元
君怡格二元二角 陳玉樹 謝絃 謝蔣 陳其全 黃金松
生齋朱 李賢深 雷江澂 許韻軒 張萬編 陳龍昌 蔡存
齊 癸大鉀 曾汾洲 從七 鄭永瑚 楊建成 黃采藻 黃
張茂慶 蔡存心 蔡仁義 林惠寬 蘇綿山 卓心源
各一元 陳恭端 王盛治 王再來 李泮水 陳朝染 鄭
黃在 榮竹松 陳命格 卓金桂 張建培 黃水德 陳清林
謝車金 陳緬丞 高瑞發 高瑞錦 唐文泰 鄭甘露 莊
上列 許美 姉申逢 黃天化 顏欽增 王振川 蘇木生
上金塔 黃鵬齊 姉正元 姚利亭 各一元
上共十九條共捐銀一百九十二元二角
謝思南十元 謝烏拘 謝瑞德 謝榮榮 蔡錦曉 謝特擞
謝犯樹 謝油表 各五元 紫緬源 謝坑 謝瓜 各三元
謝守備 謝守尚 謝升基 謝梨 謝爽 謝竹 各二元 謝
妙 謝祀抱 謝發 謝世 高茂春 吳勢 謝豬 王玉 李
長春 唐金鳳 陳澤 胡炎 謝尚 謝炎楠 謝閣 金芳
謝茂 謝長炎 謝苗 黃裕義 謝園 謝婆 謝乙 侯桂
謝馬 傅普從 紫霓 謝涓 謝進南 鍾平 李傑 謝鳥掌
蘇酒 黃珍枝 俞文吉 謝守雲 謝沉支 林權 各一元
計五十四條共捐銀一百零三元
以上均列第三十七次收到二百三十四條共銀六百九十一元
連上統計共收來銀二十六萬九千九百九十一元七角
中華民國元年十月二十三日 完
新嘉坡中華商務總會籌辦中華國民捐事務所公佈

名班馬戲開演 ○啟者特字通知本希彼南大班馬戲此次到叻依演戲夜本班馬及禽獸在于本坡久已知名茲并攜來不能入水之極大布棚定于西本月廿六號拜六夜九點一十五分鐘在本坡奕芝律草埔開演本班中計有名伶三十人此皆初來此埠者堂閣君與獅串演奇劇勇敢非常伏望 諸君勿失機緣觀此天下第一大班之馬戲又西本月三十號拜三下午四點半鐘特演日戲以便童子來觀各椅位童子僅收半價茲將各號椅位價值開列于後

官位全座十五元 官位每位三元 一號二元 二號一元
錦角板位五角 板位三角
水陸軍兵身穿號衣者概收半價
大英一千九百一十二年十月廿二號
希彼南馬戲理事人加賀晉代理人約士奧士加羅仝啟

離異啟明 ○啟者予柯根沙乃金門人氏前在故鄉時曾由萬兄李坤福主婚公聘許滿娘爲妻子旋南來營生許滿娘後亦托名尋夫私行到叻無如此婦性情乖異實不能與予公偶近又遇從萬兄于 護者所幸 護憲明察不公所累幷蒙當堂判斷任從許滿娘另配他人營特存據證明從此許滿娘既非予妻無論何事均與予及予萬兄李坤福兩無干涉此佈

壬子年九月十三日 柯根沙謹啟 卅

聲明 ○啟者本坡老巴虱山路吉寶得力門牌一百□號生源號向來所營外木生理純用何安心公家長歷有年茲今因何安心退職別圖經自九月十一日改用以後何安心所謀生理中與各號之出賬項概與生源號無涉恐各號未周知故□□聞

□□□□□日 生源號謹啟 卅

Caldbeck Macgregor & Co.

Wholesale and Retail

WINE AND SPIRIT MERCHANTS,

Ales, Beer and Stout Importers.

Telephone No 160. Price Lists on application.

BRANCHES AT:

LONDON, GLASGOW, SHANGHAI, HONGKONG, TIENTSIN AND KUALA LUMPUR.

WITH AGENCIES THROUGHOUT THE EAST.

專售正烏巢標上庄萬蘭池酒告白

啟者此標萬蘭池酒乃係本公司專家代售他家不能混賣此酒氣味清香質地醇濃在于本坡中確係上庄之酒取價復廉不但坡中之西人公館商家单皆銷流甚廣甚至檳城麻六甲埠亦甚流行凡諸士商筵宴之時無不喜飲此酒以敬嘉賓則其馳名可想公此廣告本坡 諸士商等無論何人如有欲試此標之酒味者請各 玉臨本公司取此酒辦一試便知以上所言均非謬妄也 諸君如欲採辦請到本公司面商是幸特此佈 聞

西一千九百一十二年七月十號

專家代售烏標萬蘭池酒人版和公司謹啟

承頂啟明 ○啟者馬車街門牌五號泉源興號酒牌雜貨店主人李雁水志欲別圖願將酒牌店底家器全盤頂與鄭文宗承受定于本月十九日交易清楚從此生理盈虧均與李雁水無涉兩泉源興號李雁水有與外間來往賬目揭借保認等項限于未交易以前理明過期自誤此佈

壬子年九月十二日 承項人鄭文宗謹啟 卅

登錄商標廣告 ○啟者本棧由廈門淡水親自選裝烏有香烏龍名種即錦標公記荷蘭標四斗八斗本號玉蘭名稱金奏八斗四斗玉花茶金標四斗八斗宜芳茶嚴東廠東八斗四斗烏龍等到叻分售各埠已歷數十有年叨蒙士商歡迎是以名茶銷流日廣現水棧擴爲特聘茶師研究選裝無不精益求精合乎衛生近有無恥之徒假冒敝棧選裝茶標或木號經赴英政府呈請註冊并登錄商標合其各茶價各士商週知倘如有無恥混仿木棧六號茶嘜各界諸君如是值知來報者送官究辦願酬花紅五拾員決不食言此佈

淘者敝棧親赴武夷辦到各色大嚴種茶不論莊濶原庄又有選裝八斗烏龍四兩庄有擧名茶等色數太多未能盡錄 諸君惠顧請移玉到本棧是荷

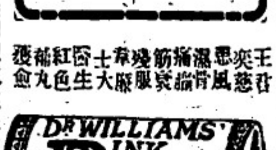
大英一千九百一十二年十月八號
壬子年八月廿八日 新嘉坡源順街錦峰棧主人披露 子

希奇之變更

中國商人自述服韋廉士大醫生紅色補丸治癒風濕骨痛腦筋衰殘之症

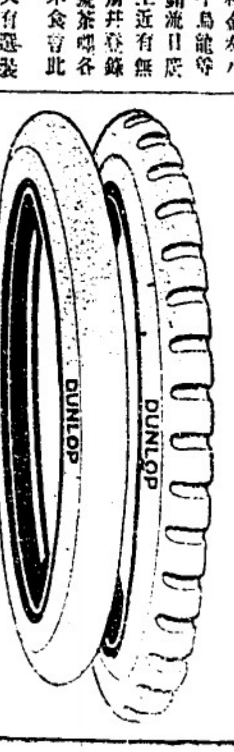
王君奕慈公比里彬仔島牙勝艮迎省仙脊戈律示爾著名華商身體康健生意興隆觀其小照面容豐彩紫而知公心曠神怡之人孰知其於數年前因遇多疾躝將所有家產以贖其身於病苦之中及至服韋廉士大醫生紅色補丸始獲全愈者矣茲將其自述病狀錄左云○五年前余身體素覺衰敗凋至全體皆病夜間痛骨納呆滯勉強進食即作噁吐胸如刀割兩肩疼痛手腕足膝強硬不靈遍體痛如針刺行路時足膝如火扦鑽刺痛不可耐據醫士云公最重之腦筋衰殘風濕骨痛余稍遇醫士之言恐心調理數月之久但見肌肉日消身體日弱一日甚至大小諸事皆不能經理幸閱香港新聞報曰載有公余所表識之人曾患與余相似之症服韋廉士大醫生紅色補丸而獲愈者因購而試服之初服二三瓶便覺轉機胃口活潑飯後亦無噁吐之狀再購服之頭痛即止風濕亦減漸至消除所有周身痛苦四肢強硬亦化烏有身體加重竟得十分全愈此皆實賴韋廉士大醫生紅色補丸使我有如是希奇之變更而得成公肥胖有力康健之人也

王君奕慈患風濕骨痛筋衰殘服韋廉士大醫生紅色補丸而獲愈



韋廉士大醫生紅色補丸公大英補血補腦之聖藥婦女及小孩服之獲益無異於男子專治愈無數所患 血薄氣衰 諸虛百損 腸萎不舉 胃不消化 山林瘴氣 皮膚諸症 月信不調 以及婦科諸症各處商店凡經售西藥者均有出售如疑假冒可函星架坡郵政總局對面韋廉士醫生藥局函購亦可 每瓶 執一元一角半 每六瓶七元 星洲外埠郵費不取

丹洛之厚多樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用故久尺不易消磨此種樹乳輪爲環球公衆所購用

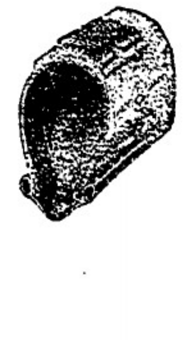


諸君若欲採購者請赴下列各行辦可也

直條酬里鴨里及牙蘭 檳城牙得里公司
瓜勝南梁及吉隆甲施夏巴公司 麻六甲心茶奕公司
吉隆巴叙申公司 網路嘛呂底里 奧恋仁公司
新嘉坡施醫夫醫夫濕公司 新嘉坡實得力摩多牙力公司

本公司所售手車樹乳輪乃是第一著名之品可能耐用故久及不易消磨此種樹乳輪爲環球公衆所購用

大英一千九百一十二年四月廿九號

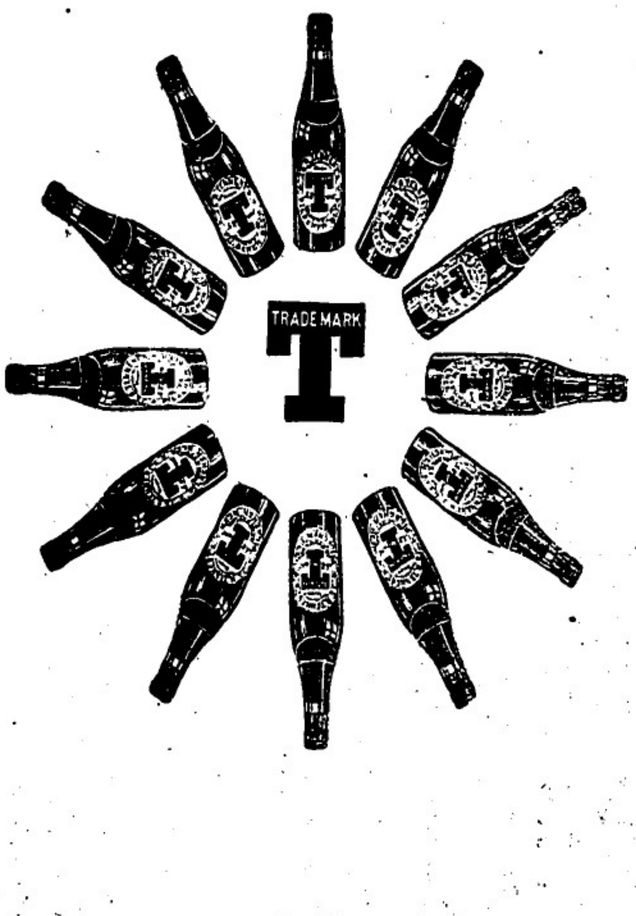


新嘉坡羅敏申律門牌四十一號 □□□樹乳□□□□□

GUTHRIE & CO., LTD.

SOLE AGENTS

Singapore, Penang and Kuala Lumpur.



吊山標

請認此吊山標

此酒有兩種一白蜜一烏蜜如諸君惠顧請先示明所購何種酒爲要如有未經飲此酒者請所試之方知特色此酒各處沽洋酒店均有代賣

英一千九百一十二年六月二十號

[illegible]有限公司啟

閩粵

省議會電請撤銷撫使 〈省議會聞鎮撫使不日抵閩已預備於本八號在本會開歡迎會矣

財政司長之得聞 〈閩省財政因籌已甘之艱支而財政司長公開之的乃者學校經費及軍政民政警察四大用費均由財政司長支取而該司長陳之驥不辭其任聞已請假他適以避験將來知確否

護庚之遁散 〈近日容西林來閩消息一經傳佈聞前日護法前議之兵士某某等皆已遁散以防異日之提究然則余究屬無得其守自矣

鎮撫使駐僑洋務局 〈鎮撫使於七號抵閩已誌昨報聞駐節於南街花巷特洋務局內一般僚屬故舊登門拜謁者頗踴躍不絕云

學校教員自殺 〈閩垣工業學校教員孫君英商係日本水產學校畢業才學有素風調不諧同志恆器重之昔閩海漁業製造科長孫君外無其人也竟於月之二十六號在倉前山寓中服毒自殺聞其死後遺有紙上書孫英自殺之原因有三公三無一公知已二公論人三公因恥甲無知心乙無人情內無政府云

閩口近出貨之近況 〈者閩商業從去年淡起義後業已大受損失至戰事以來始漸轉機近因謠言紛紛雖出口貨照常運輸而進口貨幾乎斷絕推其原因係由香港上海各埠恐閩中騷變各觀望不前茲聞日昨海岸來閩貨物稀少則關稅已暫受影響矣

殺人如蘇 〈諸泉城裝果許有卜榮鄉者多殷戶向與唐厝鄉公東佛藉聽情最厚凡有門事必賴其力爾以藉門受傷向下發索醫費未遂其欲會卜榮殺唐焯一人方圖報復有唐厝遂受唐焯之斷公之焯刀傷一卜榮人昨卜榮又有人到復突親劇被唐厝所殺而卜榮亦現獲唐厝兩人其一立斃其一據現已萊勸致十鄉想日晚必有一番劇戰也

滿江匪徒之暴動 〈訪友函云滿江附近一帶烏白旗匪日振門前天尤甚聯合數鄉鄉各一二百人放槍市面店屋以公眾穴銃彈往來行旅公之阻礙商賈公之趁市雖經官長諭止而毫無忌憚亦一乘之大暴動也

封校携生之奇聞 〈日前南海初級師範學業生譚棉林以刼校携生其是教育司請照會縣請處僱糾吊放師司長以稽村鄉隙調律之學墊於九月十七夜被匪徒數人持械刼掠傢物約值三百餘金並擄去學生倫望照倫培森羅錦三名等情封校携生該匪徒營嫡日無法紀見横既柄仰該縣迅即會同江浦行營務獲該匪從嚴治罪並將携去學徒三名吊放以維學務

勒索不遂大肆焚劫 〈現將收穫時候各處賊匪乘機紛向沙田打單勒收行水時有所聞稍不如願當即蜂擁而至刼掠焚燬茲聞日第三沙豐樂圍前接匪函勒索巨款無從應付突於前兩晚有匪七八十人各持槍械擁入該圍連刼三四十家臨行時並放火焚去茅寮煙戶數十家是晚北風大作火光燭天各耕丁婦孺號哭不已也

陳軍統赴港籌辦粵潮鐵路 〈日前粵軍統陳桐明發起修築鐵路已借定香港四邑工商總局公舉辦處昨廿九號陳軍統由省赴港該會三十號開大會討論籌辦進行事宜茲將議案摘錄如下一在香港組織總潮機關作公代理一由眾舉幹事員担任招股一香港籌辦處開始經費由省付給俟香港籌辦處成立代理開收其經費始勸支一各員肩任招股應給紅股聞是日港中行商到者二百餘人云

王和順將大舉擾桂 〈王和順自在粵謀亂事敗逃匿後早有謀擾桑梓之志 王衛盡府賞化人近陸都督昨在南甯附近破獲王黨機關一所起出炸彈一百個訊據該犯供稱王和順根擾港澳越南不得逞於粵決意圖擾桂省既係舊遊之地昔日部下餘林尚屬不少惟軍火缺乏目下以輸運軍火爲第一入手辦法分起暗運計已輸入快槍二千枝炸彈二千個訊其分布何處則堅不供出已從電究辦

南洋

吉隆將有人力轎出現 ◉羅君文命近見埠中營業大半皆是錫礦故居與一物本極利便於運無車路可通之處如凡在有距離車路較遠之佛郎或種植等地方則可以省却跋涉之勞故擬仿照香港之肩興式樣製備十具在埠出租興夫傳人乘坐并繪具圖說禀請政家給千專利牌照以杜撓奪如蒙批准定當立即開辦云從此又添一物南洋各埠絕少此用此舉亦公不便乘坐手車者如病人孕婦等皆受其大之益也

新發明器具之專利 ◉兩人名士蔑新發明一器具係採取樹乳用者須得十四年專利准在霹靂內將該器製造及發賣又有一兩人名都科卡勒新發明掛樹乳杯之鈎亦得十四年專利在英屬境內專權製造發賣該鈎

爭水致命之慘聞 ◉距霹靂約三英里餘有地土名日貢泥山仔該處錫苗甚旺左右採錫工人甚形熱鬧月之前日公爭水起釁致廣客湘門某公司工頭客人會某被毆中者要害當堂斃命另重傷四人已據報政府後由數十巡兵捉拿十八人現尚未知如何了結噫華人性實果勇於私門耶何公自殘同種也

請看籌辦國民捐之踴躍 ◉檳城國民捐擬分閩粵兩幫各行募集俟捐務告竣合滙祖國昨午後粵幫商董在南華醫院會議選定總協理幾名各幫[illegible]等四十人[illegible]捐業公司項下一併撥作捐款若有[illegible]而以學款移入國民捐[illegible]幫商董則在錫公司集議[illegible]區勸募乃能普及遂決定分作[illegible]區按戶勸募而以十[illegible]吉隆街至千冬宮加里巷紅毛路[illegible]律羅申街打鐵街社尼街[illegible]大門樓禪腳各道爲中區[illegible]水口落洞[illegible]各埠則會同[illegible]決議散會

商會舉張弼士君赴京工商大會之電文 ●中央工商會[illegible]近以振興全國工商業起見定期[illegible]在北京開工商大會嗣以南洋僑民工商人才甚富特舉張君越由南來[illegible]僑舉派代表赴會當日檳君抵[illegible]我僑在[illegible]各情均詳前報[illegible]北京其電文云北京工商部[illegible]會文後補呈檳榔嶼商會[illegible]電文如此商會之舉張君赴會誠舉得其人矣

於死中得慶生存 ●巫來聯邦[illegible]誠莫大天幸者一公孫加拉人篤[illegible]中中滿載磚石過[illegible]四尺高之橋梁車傾墜下[illegible]其人跌於四尺深之水中並無損傷一公某撥工頭有一人[illegible]其命暗置炸藥於枕底瓜偽其右肩不致斃命一公馬拉人暗將火車中作偷閒討火中間行此人未知也檳跌落一草堆僅折一手之裂人若可謂於危險中得慶生存者矣

政府因見中國現當有事之際甚欲竊其允是之期限然而此舉我
政府仍當拒絕云

譯者按中英禁煙條件共有十款及一附件一千九百一十一年五月八號即宣統三年四月初十日訂于北京茲將該條件中關于我國者減種之第一款及第二照款登如左以備參攷

第一款 自一千九百一十一年正月一號起七年之內中國每年減種當以英國按照此次辦法及附件所載每年減運之數爲比例至一千九百一十七年全行禁絕

第二款 現在中國政府對于土藥已定嚴行禁種禁運禁吸之宗旨英國政府深表同情且願贊助其贊助之法英國政府允認如下例七年未屆滿以前確實證據土藥確行絕種則印度出口運華之煙土同時停止

本館譯電

俄國度支專電 ○本坡實得力太晤士西報得接初十日俄京專電云一千九百一十三年俄國度支預算表列明常稅三千一百六十九兆羅卜支銷二千九百六十八兆羅卜補助常稅十兆羅卜補助支銷二百二十一兆羅卜議定籌借二十九兆羅卜以補之云

巴爾幹之戰雲電音 ○初十日英京勞打來電云所報戰事消息得自土國傳來者據謂沿邊有小戰 沙國傳言彼軍已取勒里士底界 料有沙軍一隊欲與馬軍聯合及有三隊往襲沙威拿蘇處必有惡戰 目昨希軍攻擊勝里沙北方與呂氽之土軍經已人戰沙軍併佔小部落土軍毀壞車路 土國艦隊與困花氽及鳴牙士 馬軍三隊攻入附近武士打巴巴沙地方 沙軍已向踏年瑞殺雖錫蘇處有土國守兵二百名 馬京電音昨有馬軍兩隊佔取武士打巴巴沙地方此處乃係通向踏年瑞殺鐵路之要隘當時馬王花里隨偕同太子在于山上以千里鏡遙望馬軍攻此地方馬王一日兵士中受傷之第一人即加以慰藉及賜以寶星 沙京電音在于尼士各軍營報知土軍設在沿邊威升耶之濠塹已入沙軍之手及將土軍趕過摩勞華山谷 馬京電音馬軍各揮師刺已將勝洛之與阿奕京地方佔取 希京電音希軍已取衣勝蘇氽及吉衣卑呂之希軍經已進行及已取九摩駱 土京電音此次到底乃係小戰其鬪土軍實佔優勢土軍曾明摩軍所取都衣乃係空告成功因爲該處守兵僅得四百名中多逃去所擄大炮係以鋼製殊不值錢 希國通佈各國謂困土國港口云 十二日英京勞打來電云得接布牙烈沙通信員電稱摩軍已取乍甲衣摩車埋伏及將土將夏心馬所統欲圖再佔美勞氽之軍隊甚爲兩段夏心馬與其部卒二百八十人被擒 摩京電音宮場報稱摩軍轉戰兩日已取勢勝華云

南美勇士之拐案電音 ○初十日英京勞打來電云得接芝加披消息云閘中著名拳師南奕州黑種人被捕因爲拐其拐帶十九歲之白種閨女此女係在閘中所設酒店中充管賬之任閘中立將此女放回不認拐帶云

土意和成電音 ○初十日英京勞打來電云得接奧芝電謂土意和約經已畫押英國承認意國在的黑波里之主權云

要聞一

交收借款之變通辦法 ▲此次一千萬磅之小借款係交各行四大收利之五十萬磅皆易現銀即須吃虧十餘萬元財政部日今議着內如此辦法未免虧損太鉅現擬變通辦理將所收來之[illegible]由財政部[illegible]所有各海關收儲稅款撥歸中國收

用藥已函致稅務處飭總稅務司遵辦矣

英使留難大總統之談話 ▲日前英使朱邇典曾謁大總統謂此次大借款決裂中國各報紙皆謂係英國首先倡議破壞實則銀行團不止英國一國英政府斷非有意破壞者即如此次小借款成立其中資本家仍係英人居多豈有對於大借款獨倡議破壞耶此等報紙傳至歐西英政府必以朱邇典不善處理此等事件致中國人橫生疑惑甚至將朱邇典調回英國朱邇典一身之去留不足惜恐後繼任駐華英使不能得熱心中事如朱邇典者應請大總統飭各報對於此事勿再厚誣英人實爲至幸云云聞大總統已多方解釋允爲辯明此事

本坡

粵路總理詹天佑君辭職之函札 ◉同濟醫院昨接粵路總理詹君天佑來函及辭職書今早特將原稿送交本報囑爲宣佈蓋因限於篇幅故先將詹君來函登錄至其辭職書容俟明日始刊以供衆覽

同濟醫院列位先生公鑒敬啓者茲有天佑佈告粵路股東辭職書另郵寄二十本即乞勞神分送 貴埠各股東垂察速另擇賢能接替并電知粵路總公司俾佑早得卸肩免遺人忌不勝感幸待命之至專肅奉懇敬請 公安統維 朗照不宣 詹天佑頓啟

影戲求真 ◉勝南鳴路電影戲班今夕換演新劇中有一齣乃係船破之真像最爲新奇緣某夏呂威省輪船近日在大海中曾被英國勿里甸輪船撞破致遭沉沒其時攝影師某君適在勿里甸船上當即開機攝取夏呂威省之船中人如何赴水及該船身如何沉沒而并未喪斃人命之真形向來船在茫茫巨浸中偶然失事而得其真狀者係以此船爲第一次發現其餘各劇亦多屬奇幻非常諸同僑欲快衿懷[illegible]

請觀告示 ◉本日報中刊有告示[illegible]招供午車一係招投餉碼閱之便悉

嫖客呼妓爲娼之可哂 ◉日衣履修潔之閩人某甲昨晚九點餘鐘至馬交實得力街順慢妓院呼妓玉好爲枕前明夜度資一元及至今早不名一錢遽欲出門而去妓向其索資則云伊之紙幣俱在褲帶內昨晚一時忘記帶來妓怒形於色呼鴇母與之理論鴇母罵甲一頓謂須鳴差拏往[illegible]甲對鴇母言願將其白衫脫下作質待返寓取銀贖回否則著人跟伊至寓取銀云云鴇母以甲辭多詐僞無非欲爲脫身之計均不允許妓在旁又多方辱罵且有定必呼差拘拏等語甲大恐慌垂首不語嗣由某妓爲之調停向甲宣言謂汝欲出門須速呼玉好爲媽三聲乃可甲無奈祗得呼妓爲媽三聲院中之人譁笑不置甲則面紅耳赤狼狽而出云

攢偷魚網 ◉孟加里人亞利寓浮羅三武以捕魚爲生前晚被赴捕房報稱伊曬魚網一張於門外值銀二十五元被賊竊去請飭差緝究云云嗣由一號二中差偕三百零四號巡差往浮羅地丹巴同籍人屬蝦乜屋內有魚網二張即將網併人拘送察案查出二網均是從竊得來其大者是竊同籍人氽華其小者則竊亞利之物云今午由府過堂展計一日訊

控伴遇欸 ◉閩人吳節保工於打石街同籍人陳江四之店被控前早謝以銀廿元交伊買貨一去不返由三十六號暗差在馬交實得力門牌一八號執獲送案今午三堂待訊

此米何來 ◉閩人許錫光昨日下午四點餘鐘肩抵白米一包路經小坡馬羅律形迹可疑二百零六號巡差見而詢以此米何來支離以對即拘之以物並其主送案今午由府過堂展明日訊

無欵不信 ◉閩人黃帶在得槽千氽律門牌十四號同籍人許從之店做工被控昨早[illegible]竊去五元紙幣一張嗅由六百四十四號暗差拘之誹案今午府訊以事無証據判無干釋放

賭案待訊 ◉十七號英二吉差昨晚九點鐘偕差至吉落亞鴻實得力門牌一百九十八號拘獲聚賭之閩人十二名席面銀六角併送於案今午府堂待訊

傷哉此婦 ◉前日有一年老華人在勝洛氽實得力被一西人所駕之馬車撞仆于途當由該車載往陳篤生醫院施治見者僴之所幸傷不甚重或無性命之虞耳

Singapore Natural Mineral Hct . p.ing.

新嘉坡天然溫泉精製荷蘭水廣告

啓者特字通知在于本坡經已探得上品天然生就之溫泉特將此泉製造各種荷蘭水此泉質由歐洲著名化學師察驗水中所含之質如下所列者經已驗明約與天下馳名在于歐洲與處之天然溫泉無異此水根原不絕其潔無倫所含藥料之質十分珍貴其最要者係在熱帶之區因爲此地時有瘟狂之疾此水分作大小樽均在溫泉之側裝入樽內有種乃係荷蘭水名曰我國(N.H.M.W.)此水供人飲料十分妥適 諸君欲購此水亦可向威申士多或到於未基門牌十四號本公司即振興號採購可也此佈

茲將化學師化驗溫泉之報單登錄

此水光而且潔 微有鹼質 水內并無發生之物乃係完全上品之水 經將水中鹼質仔細查察到底驗明確與天下知名之天然溫泉相同而并無下列各質有如 碘 石 砒 [illegible] 鉛 溴等資 亦曾用顯微鏡 再行審察確無上列各質有則必能驗出 此水清潔 供人吸飲及洗浴均甚平安

英一千九百一十二年十月廿三號

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票承供一千九百一十三年內本坡官膏總局需用之午車爲此示仰商民人等一體知悉凡有欲承供者其票當於西一千九百一十二年十一月三十號禮拜六即華十月廿二日中午以前投交官膏總局以憑選擇茲將需用午車之地點開列 甲 由施施實得力官膏總局前往施所或回來 乙 由施所前往渣甸碼頭 丙 由施施實得力官膏總局往然甲碼頭回來 丁 由丁律火車站前往施施實得力官膏總局各處需用每一英里或不足一英里索價若干 如欲知其細情可赴官膏總局查詢使悉凡投票者其票外必須寫明投交官膏總局承供午車字樣方能合用倘已取中其票須可合約保其照行至於棄取之權任由國家裁奪各宜凜遵毋違切切特示

英一千九百一十二年十月廿三號 官膏總局總辦威呂申 給

大荷蘭國總領事示 ○大荷蘭國駐劄新嘉坡總領事爲招投餉碼事照得國家欲招人承充亞齊及其轄下之賭碼而才柔及亞勝士不在其內該碼係由一千九百一十三年然花里月一號起至一千九百一十四年鳴只月三十一號止定於西一千九百一十二年惹民末月四號禮拜一中午以前將票投至哥打勝耶之亞齊總督衙門以憑選擇有欲知其詳細者可赴本署詢知以便屆期往投可也特示 西一千九百一十二年十月廿三號 給

奉揚仁風 ○余夫陳榮川於上年在延年人壽保險公司投保燕梳銀二千元詎至日前因病身故當即夫報家該公司秉公無欺查明遺囑立將賠欵照數付給可見該公司的實可靠無以爲報故特登報以揚仁風並願吾華僑諸公欲買燕梳者知所適從焉

中華民國元年十月二十三日 銀領人陳謝氏謹告 一

承頂聲明 ○啓者茲承受乞律門牌六百廿四號金福裕號佑衣生理原係是陳玉麟開設今因志欲別圖請到公親陳坎爺全胡其爵梁公核算即將舖底家器貨物全盤生理頂與陳如淵陳延年葉炎發三位承受改號源成從此生理倫虧係是承頂人之事與陳玉麟無干倘金福裕號陳玉麟前有與外人來往賬目揭借保認等事限一禮拜內向經手理會過期不來乃是自悞與承頂人無涉先此聲明免滋後論

中華民國元年十月廿一日 承頂人源成號 陳延年 陳如淵 葉炎發 全啟 三

承頂聲明 ○啓者丹戎巴葛門牌十 號者金萬成什貨生理原係是洪讓開設今欲別圖願將底店家器全盤生理頂與李海承受改號金福泉從此生理倫虧係是承頂人之事與洪讓無干倘洪讓日前有與外人來往賬項揭借保認等項限乙禮拜內向經手理會過期自悞與承頂人無涉此佈

壬子年九月十三日 承頂人李海謹啟 三

承頂聲明 ○啓者烏節律門牌六十一號鴻恕勝雜貨店主人願將店底家器全盤頂與德隆號承受定于本月十九日交易清楚從此生理倫虧均與鴻恕勝無涉而鴻恕勝有與外人來往賬目揭借保認等項請于未交易以前理明過期自悞此佈

壬子年九月十三日 承頂人德隆號謹啟 三

改用理事廣告 ○啓者梓字通知本棧向用林寬裕爲理事人至一千九百一十二年將來月十三號經已自行告退本棧特用鄭慶銘公理事及以陳青龍綱之此佈

中華民國元年十月廿二日 余榮春棧謹啟 三

大帮貨新到廣告

啓者本公司現有新到大幫各貨列後 大小厚薄玻璃片 大小厚薄水銀鏡片 新款花樣大小金木 金邊花邊大鏡 全玻璃邊大鏡 各款上等畫紙 各欵油畫紙 各欵厚薄板紙朴 人小畫鏡 大小相架 影刻名人字體仍對等貨一切俱備各貨價值格外相宜以廣招徠如蒙 光顧請向 惠臨是荷此佈

▲本公司電話一三三十▼

中華民國元年九月二十四日 壬子年八月十四日
石叻小坡大馬路海南街口門牌四百三十九號福彰公司披露 十

遷鋪廣告

啓者本號專辦歐美日本洋貨各標粗枝細枝火柴發行已歷二十餘年於茲矣當於本年二月間遷出本街口近大馬路第二間門牌第十六號誠恐遐邇未及週知故特登報廣告如蒙 光顧請向 惠臨是荷此佈

▲本號電話一一二九▼

中華民國元年九月二十四日
壬子年八月十四日 石叻水仙門第十六號門牌廣和興披露 十

廣告

啓者小號深得泰西妙法專工影相巧手放大開設迄今已歷有年久蒙 諸君歡迎今更改良以期精益求精美中加美現又由歐美加辦到配景用品甚多以壯雅觀如西裝文明禮服以及中西時式衣服等物一切俱備如蒙 光顧請向 惠臨是荷此佈

▲本號電話壹零陸拾▼

中華民國元年九月廿四日 石叻小坡大馬路[illegible]
壬子年八月十四日 [illegible] 十